

“My baby keeps on crying... I just want the crying to stop.”



pennsylvania
DEPARTMENT OF HEALTH



Crying is a baby's way of communicating.

Hints to help a crying baby:

Be patient and see what your baby needs. Try these ideas:

- stay calm
- pick up the baby
- check the baby's diaper
- feed the baby
- burp the baby
- offer the baby a pacifier or toy
- see if the baby is too hot or cold



If these don't work try this:

- take the baby to a quiet room
- hold the baby against your chest and walk or rock gently
- take the baby for a ride in a car or stroller
- put the baby in an infant swing

If nothing works, call your Health Care Practitioner.

Lay the baby down on its back in a crib. Go to another room. Then give yourself a short break.

- Breathe slowly and deeply
- Listen to music
- Read
- Exercise
- Call a friend or relative to talk
- Call for help



Go back and check on the baby in 5 or 10 minutes.

Shaken Baby Syndrome

Shaking a baby or young child - even for a short time - can cause serious injuries such as:



- blindness
- mental retardation
- seizures
- cerebral palsy
- hearing loss
- paralysis
- broken bones
- speech or learning disabilities
- and even **death**

Babies and young children have large heads compared to the size of their bodies. When you shake a baby, it causes its head to snap back and forth. This can cause the blood vessels in the brain and eyes to rip and bleed and destroy brain cells. That is why shaking a baby or young child can lead to serious and often permanent damage. These head injuries are called Shaken Baby Syndrome. Violently shaking a baby will result in Shaken Baby Syndrome, a serious form of **child abuse**.

Never shake a baby or young child.

**For more information
Pennsylvania Department
of Health**

**1-877-PA HEALTH
(1-877-724-3258)**



REMEMBER
Sometimes babies cry no matter what you do.

If you think your baby has been shaken...

Go to the closest hospital emergency room. Signs of injury that could be caused from shaking include:

- irregular, difficult, or stopped breathing
- extreme crankiness
- seizures or vomiting
- tremors or shakiness
- limp arms and legs
- no reaction to sounds or acts lifeless
- difficulty staying awake

Stop-Calm Down-Get Help.

24 HOUR CRISIS HOTLINE



**CALL
1-800-4A CHILD
(800-422-4453)**

This 24 hour crisis hotline offers support, information, literature and referrals. Or, look in your phone book for the number of your county's crisis hotline.

Make good decisions in selecting the people who watch your child.



Share this pamphlet with all the people who watch your child.

Please... Never Shake A Baby!

«Мой ребенок постоянно плачет... Я просто хочу, чтобы он перестал плакать».



pennsylvania
DEPARTMENT OF HEALTH



Плач – это способ общения для ребенка.

Чтобы помочь плачущему ребенку:

Будьте терпеливы и выясните, что необходимо вашему ребенку. Следуйте следующим советам:

- оставайтесь спокойной;
- возьмите ребенка на руки;
- проверьте подгузник ребенка;
- покормите ребенка;
- дайте ребенку срыгнуть;
- дайте ребенку соску или игрушку;
- проверьте, не жарко ли или не холодно ли ребенку.



Если это не помогает, сделайте следующее:

- отнесите ребенка в комнату, где нет посторонних звуков;
- поднимите ребенка к груди и походите с ним по комнате, аккуратно укачивая;
- покатайте ребенка на машине или в коляске;
- положите ребенка в слинг.

Если все это не поможет, позвоните вашему врачу.

Положите ребенка на спину в кроватке. Уйдите в другую комнату.

Отдохните немного.

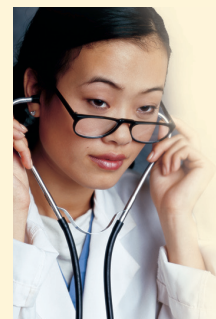
- Дышите медленно и глубоко.
- Послушайте музыку.
- Почитайте.
- Сделайте несколько упражнений.
- Позвоните другу или родственнику.
- Обратитесь за помощью.

Через 5-10 минут вернитесь обратно в комнату и проверьте, как чувствует себя ребенок.



Синдром тряски младенца

Тряска младенца или маленького ребенка, даже кратковременная, может вызвать следующие серьезные медицинские последствия:



- слепоту;
- умственную отсталость;
- судороги;
- церебральный паралич;
- потерю слуха;
- паралич;
- перелом костей;
- нарушения речи или способности к обучению;
- и даже **смерть**.

У младенцев и маленьких детей размер головы значительно больше по сравнению с размером тела. При тряске младенца голова резко перемещается вперед и назад. Это может привести к разрыву кровеносных сосудов в мозге и глазах, кровотечению и разрушению клеток мозга. Поэтому тряска младенца или маленького ребенка может привести к серьезным и, зачастую, необратимым травмам. Такие травмы головы называются синдромом тряски младенца. Сильная тряска младенца приведет к синдрому тряски младенца, серьезной форме жестокого обращения с ребенком.

Никогда не трясите младенца или маленького ребенка.

НЕ ЗАБУДЬТЕ

ПОЗВОНИТЬ

Дополнительную информацию можно получить в Департаменте здравоохранения штата Пенсильвания

1-877-PA HEALTH
(1-877-724-3258)



ПОМНИТЕ

Иногда дети плачут, что бы вы ни делали.

Если вы подозреваете, что вашего ребенка трясали...

Обратитесь в ближайшее отделение скорой помощи. Признаки травм, полученных в результате тряски, могут включать:

- нерегулярное, затрудненное дыхание или остановку дыхания;
- крайнюю раздраженность;
- судороги или рвоту;
- тремор или дрожь;
- вялость в руках и ногах;
- отсутствие реакции на звуки или безжизненное состояние;
- сонливость.

Остановитесь - Успокойтесь - Обратитесь за помощью.



ПОЗВОНИТЕ

1-800-4A CHILD
(800-4224453)

Круглосуточная горячая линия предоставляет поддержку, информацию, литературу и справки. Вы также можете найти номер горячей линии вашего округа в телефонном справочнике.

Тщательно подбирайте людей, осуществляющих уход за вашим ребенком.



Покажите эту брошюру всем людям, осуществляющим уход за вашим ребенком.

НИКОГДА не трясите младенца!